

山形県立博物館動物資料データベース更新のための

S-Net 登録データの修正

羽角 正人*

Correcting the registration data on the S-Net for the renewal of the database of animal specimens and materials deposited in the Yamagata Prefectural Museum, Japan

HASUMI Masato

1 初めに

「山形県立博物館(以後、県博と略す)」は、2014年度 15,000 件、2018 年度 15,000 件、2019 年度 10,000 件の 3 回に渡り、合計 40,000 件の動物資料データを Science Museum Network (S-Net) に登録した(羽角・本間, 2019、羽角, 2020)。S-Net 登録のために修正した動物資料の和名・学名と地名情報のデータは「県博の収蔵資料データベース(以後、収蔵資料 DB と略す)」41,224 件を更新するときに必要不可欠である。著者が担当した 2018 年度の和名・学名と一部の地名情報のデータ(羽角・本間, 2019)、2019 年度的全データ(羽角, 2020)、及び未登録データ 1,224 件に関しては最小限の修正で収蔵資料 DB の更新が可能であるが、これら以外のデータの記述内容は登録年度によってまちまちで、そのまま使うことは出来ない。2014 年度の登録データは修正過程が著者と異なり、最初に 15,000 件を選び、S-Net 登録仕様に変換してから、つまり登録に関係しない項目を削除してから和名・学名・地名情報を修正しているので、修正情報を収蔵資料 DB に還元することが出来ない。2018 年度の登録データは、その大部分で日本語地名の英語表記が提出期限直前まで入力されず、応急措置として著者が県名レベルまでの入力をおこなった。そのため、2014 年度に登録された全データと 2018 年度に登録

された地名情報データを再検討し、記述データの統一を図ることとした(収蔵資料 DB では、日本国内の地名に英語の読みは入力されていない。日本国内の地名の英語の誤りは S-Net 登録担当学芸員の誤入力で、入力専門の嘱託職員は関与していない。登録担当学芸員は、収蔵資料 DB の地名情報を精査することなく、自分勝手な読み方で英語に変換している)。

羽角・本間(2019)と羽角(2020)は、収蔵資料 DB の件数を点数と表記する重大なミスを犯した。羽角・本間(2019)で「動物資料 1 点の中には、たった 1 個体のオスやメス、または幼体や卵だけが含まれるケースもあれば、100 個体以上のオスやメス、または幼体や卵が含まれるケースもある。鳥綱では、卵が入った巣そのものも資料として扱われている(1 点とは、ある場所である時期に採集され、動物所蔵庫や他の保管庫の 1 ヶ所に保管されている資料の総数を示す)」と書いた時点では、たとえば 1 点 100 個体という認識だったが、用語法的には 1 件 100 点と改められるべき性質のものであった。

2 材料と方法

チョウ類のデータベースは、基本的に九州大学大学院農学研究院昆虫学教室の昆虫学データベース KONCHU を使用した。記載に違和感を覚えるケース

*山形県立博物館 博物館技術員

では、Global Biodiversity Information Facility (GBIF)で最終的な判断を下した。地名情報(特に市町村合併前の地名)はGoogle と Wikipedia で検索し、日本語の地名は地名辞典オンラインや国土地理院地図を参考にした。詳細地名は、基本的に大字(字)で表記した(北海道や沖縄県、離島では大字のない地名が多い)。

3 2014 登録データの誤り(和名・学名)

S-Net では「学名」と学名を「属名・種小名・亜種以下のタクソン・学名の著者」に分けたものを登録するが、2014 年度は、学名に「過去の同定結果」が誤入力されているケースが少なくなかった。

S-Net 登録用ファイルでフタスジチョウには 4 亜種名が与えられていて、これには国立科学博物館から修正要求が入っているはずだが、該当するファイルは見つかっていない{YAMA3Le012538-0125469: *Neptis rivularis bergmanni* Bryk, 1942 の 1 件(収蔵資料 DB では *Neptis rivularis* (Scopoli, 1763)と入力。採集地は北海道); *Neptis rivularis insularum* Fruhstorfer, 1907 の 1 件(収蔵資料 DB も同じ。山梨県); *Neptis rivularis shirozui* Okano, 1954 の 6 件(収蔵資料 DB では *Neptis rivularis bergmanni* Bryk, 1942。岩手県); *Neptis rivularis tadamiensis* Higuma, 1961 の 1 件(収蔵資料 DB も同じ。新潟県)}。KONCHU では、順にフタスジチョウ北海道亜種、フタスジチョウ中部地方亜種、フタスジチョウ東北地方亜種、フタスジチョウ奥只見亜種の和名が与えられている。*bergmanni* は KONCHU では *bergmanii* だが、GBIF では *bergmani* で、後者を採用した。2019 年度には、フタスジチョウ *Neptis rivularis* (Scopoli, 1763)の 2 件(採集地は日本とだけ入力)を登録している。GBIF では *Neptis rivularis* (Scopoli, 1763)の Immediate children に *shirozui* と *tadamiensis* の亜種小名は存在せず、フタスジチョウ北海道亜種 *Neptis rivularis bergmani* Bryk, 1942 とフタスジチョウ中部地方亜種 *Neptis rivularis insularum* Fruhstorfer, 1907、及びフタスジチョウ *Neptis rivularis* (Scopoli, 1763)を

有効な和名・学名と結論づけた。

シルビアシジミの 3 件に、2 つの学名が登録されていた[*Zizina otis emelina* (de 'Orza, 1869)の 1 件(収蔵資料 DB も同じ); *Zizina otis riukuensis* (Matsumura, 1929)の 2 件(収蔵資料 DB も同じ)]。KONCHU では、前者にシルビアシジミ本土亜種(de 'Orza は、de l'Orza の誤入力)、後者にシルビアシジミ沖縄亜種の和名が与えられている。GBIF では、*Zizina otis* (Fabricius, 1787)が同タイプ異名 homotypic synonym で出て来て、属名が異なる *Zizeeria otis* (Fabricius, 1787)が有効学名であった。この種の Immediate children に *emelina* も *riukuensis* もなく、シルビアシジミ *Zizeeria otis* (Fabricius, 1787)に帰着するかと思われた。試しに *Zizina otis riukuensis* で検索すると、*Zizina otis riukuensis* (Matsumura, 1929)が同タイプ異名で出て来て(情報源: National Checklist of Taiwan)、属名と種小名が異なる *Zizeeria labradus riukuensis* (Matsumura, 1929)が適用されていた。シルビアシジミ沖縄亜種 *Zizeeria labradus riukuensis* (Matsumura, 1929)を有効な和名・学名と判断し、*Zizeeria otis* (Fabricius, 1787)ではなく、*Zizeeria labradus* (Godart, 1823)にシルビアシジミの和名を適用すべきと結論づけた。

カノコガ *Amata fortunei* (Orza, 1869)で登録された 9 件は、KONCHU の和名・学名と同じだが、Orza という命名者名に違和感を覚えた(de l'Orza か?)。GBIF では *Amata fortunei* De L'Orza, 1869 が Doubtful の扱いで、*Amata fortunei* de が有効学名であった(種小名の綴りが微妙に異なる、*Amata fortunei* も有効学名として存在している)。

登録用ファイルの命名者名に、同じ誤りが見られた。クロスジアオシヤク *Geometra valida* (Felder & Rogenhofer, 1875)の 3 件は[収蔵資料 DB では 1 件に *Geometra valida* Felder & Rogenhofer, 2 件に *Geometra valida* (Felder & Rogenhofer)と入力]、GBIF では *Geometra valida* Felder, 1875 が有効学名であった。シ

ロオビクロナミシヤク *Trichobaptria exsecuta* (Felder & Rogenhofer, 1875)の 7 件も[収蔵資料 DB では *Trichobaptria exsecuta* (Felder & Rogenhofer)], GBIF では *Geometra valida* Felder, 1875 が有効学名であった。

前述の命名者名の誤入力(Rogenhofer が余計)とは別に、フサヤガ *Eutelia geyeri* (Felder & Rogenhofer, 1874)の 19 件は[収蔵資料 DB では *Eutelia geyeri* (Felder & Rogenhofer)と入力]、GBIF では命名者名の Rogenhofer が有効で、原記載の *Eutelia geyeri* Felder & Rogenhofer, 1874 が適用されていた。コシロシタバ *Catocala actaea* Felder & Rogenhofer, 1874 の 1 件は[収蔵資料 DB では *Catocala actaea* Felder & Rogenhofer]、GBIF では命名者名と命名年がない *Catocala actaea* が適用されていた[情報源: International Barcode of Life project (iBOL) Barcode Index Numbers (BINs)]。

4 2014 登録データの誤り(地名)

市区町村の登録英語名で、市は-shi とハイフンで連結されていたが、町や村は cho/machi や son/mura とハイフンがなく、読み難いので、収蔵資料 DB 用に-cho/-machiや-son/-mura とハイフンを入力した(e.g., Chihayaakasakamura の 39 件を Chihaya-akasaka-mura に、Kitatachibanamura の 9 件を Kita-tachibana-mura に)。島や山(岳)も jima/shima や san/yama (dake/take)とハイフンがなく、読み難いので、収蔵資料 DB 用に-jima/-shima や-san/-yama (-dake/-take)とハイフンを入力した。市区町村名の前に旧が付いている地名は kyu-と入力されていたが、これら総てを formerly に変更した。市区町村名の後の詳細地名に字だけが入力され、大字が抜けているケースや、施設名だけが入力され、大字も字も抜けているケースが数多く見られた(以下の段落に、誤入力例と修正例の違いの大きいものを中心に箇条書きで示す)。

北海道斜里郡斜里町 Shari-gun Sharicho の止別 Yanbetsu を小清水町 Koshimizu-cho の止別 Yambetsu に、旭川市の米飯林道 the Beipan-rindo を愛山米飯林

道 Aizan Pepan-rindo Forest Road に(米飯はアイヌ語のペーパンの当て字)、上川町の大雪山 Daisetsuzan Mts. を層雲峡(大雪山) Sounkyo (Taisetsu-zan Mountain)に、石狩市の浜益区送毛 Hamatonbetsu-ku Okurige の英語名を Hamamasu-ku Okurige に修正。岩手県の胆沢郡胆沢町を奥州市(旧胆沢町) Oshu-shi (formerly Isawa-cho)に。秋田県にかほ市の象潟町蚶満寺 Sakikatamachi kanmanji を象潟町象潟島(蚶満寺) Kisakata-machi Kisakata-jima (Kamman-ji Temple)に、象潟町小砂川 Sakikatamachi kosagawa を Kisakata-machi Kosagawa に。山形県の朝日連峰八久和林道 the Yakuwa-rindo Asahi Mts. を鶴岡市(旧朝日村) Tsuruoka-shi (formerly Asahi-mura) 上田沢(押出: 八久和林道) Kami-tazawa (Oshidashi: Yakuwa-rindo Forest Road)に。月山山頂を庄内町(旧立川町) Shonai-machi (formerly Tachikawa-machi) 立谷沢(本沢: 月山山頂) Tachiyazawa (Motosawa: Gassan Mountain Summit)に。遊佐町の鳥海山大平山荘 the Odaira-sanso Mt. Chokaisan を吹浦(鳥海山: 大平山荘) Fukura (Chokaisan: Odaira-sanso Mountain Lodge)に。酒田市の生石柳沢池 the Yanagisawa-ike Oishi を生石(柳沢新堤) Oishi (Yanagisawa Shin-tsutsumi Pond)に、泉谷地 Izumiyachi を生石(泉谷地) Oishi (Izumi-yachi Wetland)に、金生沢 Togarizawa を北沢(金生沢) Kitazawa (Togarisawa)に、鷹尾山 Mt. Takaosan を北沢(鷹尾山) Kitazawa (Takaoyama)に。鶴岡市の金峰山 Mt. Kinbozan を青龍寺(金峰山) Shoryuji (Kimpō-zan Mountain)に、新山 Shinzan を高坂(新山) Takasaka (Niiyama)に、善宝寺 Zenpoji を下川(関根: 善宝寺) Shimogawa (Sekine: Zempo-ji Temple)に、朝日連峰天狗角力取山 Mt. Tengusumotoriyama Asahi Mts. を田麦俣(天狗角力取山) Tamugimata (Tengu-sumotori-yama Mountain)に。新庄市の新庄温泉 the Shinjo-onsen を本合海(矢筈山: 新庄温泉) Motoaikai (Yahazuyama: Shinjo-onsen Hot Spring)に。尾花沢市の鍋越峠若畑沼 the Wakahata-numa the Nabekoshi-toge を母袋(若畑沼)

Motai (Wakahata-numa Lake)に、上ノ畑林道 the Kaminohatake-rindo を上ノ畑(上ノ畑林道) Kaminohata (Kaminohata-rindo Forest Road)に。大江町の矢引沢 Yanosawa を柳川(矢引沢) Yanagawa (Yabikizawa)に。西川町の上小沼 Kamikonuma を水沢(小沼: 上小沼) Mizusawa (Onuma: Kami-onuma)に、朝日連峰天狗小屋 the Tengu-goya Asahi-dake Mts.を大井沢(天狗小屋 = 天狗角力取山避難小屋) Oisawa (Tengu-goya = Mountain Shelter Hut of the Tengu-sumotori-yama Mountain)に、上島 Ueshima を月岡(上島) Tsukioka (Jojima)に。西川町の寒河江川合流点 the Sagae-gawa river junction (junction のスペルミス)を天童市/寒河江市/河北町の寒河江川合流点 Confluence of the Sagae-gawa River に。村山市の葉山大円院 Daienin Mt. Hayama を寒河江市の幸生(葉山大円院跡) Sachiu (Hayama-daien-in Temple Ruins)に。東根市の水無山泥沢 Dorosawa Mt. Mizunashiyama を観音寺(水無山) Kannonji (Mizunashiyama)に(泥沢 Dorozawa は、酒田市か西川町)、滝ノ沢 Takinosawa を関山(滝の沢) Sekiyama (Takino-sawa River)に。天童市の若松観音 Wakamatsukannon を山元(若松観音 = 若松寺) Yamamoto (Wakamatsu-kannon = Jakusho-ji Temple)に、下荻野戸北沢 Shimooginoto kitazawa を下荻野戸(正法寺川北沢) Shimo-oginoto (Shohoji-gawa Kita-sawa River)に。中山町の鶯沢 Uguisuzawa を柳沢(鶯沢) Yanagisawa (Uguisu-zawa River)に。山形市の仁田沢を柏倉(旧仁田沢) Kashiwagura (formerly Nidanosawa)に、唐松観音 Karamatsukannon を釈迦堂(上唐松: 唐松観音堂) Shakado (Kami-karamatsu: Karamatsu Kannon-do Temple)に、深沢不動 Fukazawafudo を下山家町(深沢不動) Shimo-yambe-machi (Fukazawa-fudo Shrine)に、滝山三百坊 the Sanbyakubo Takiyama を土坂(瀧山三百坊) Tsuchizaka (Ryu-zan Sambyakubo)に、蔵王連峰蔵王パラダイス the Zao-Paradise area Zao Mts.を蔵王温泉(パラダイス) Zao-onsen (Paradise)に、蔵王山大黒天 Daikokuten Mt. Zao を蔵王温泉(中央高原: 蔵王大黒

天) Zao-onsen (Chuo-kogen: Zao Daikokuten Monument) に、蔵王ドッコ沼 the Dokko-numa Zao Mts.を蔵王温泉(ドッコ沼) Zao-onsen (Dokko-numa Lake)に。山形市の琵琶沼を山辺町の畑谷(山形県県民の森: 琵琶沼) Hataya (Yamagata Prefectural Forest: Biwa-numa Swamp)に。山辺町の山形県県民の森荒沼 the Are-numa pond, the forest of Yamagata Prefecture を畑谷(山形県県民の森: 荒沼) Hataya (Yamagata Prefectural Forest: Ara-numa Lake)に。上山市の蔵王御清水 the Oshimizu Zao Mts.を永野(蔵王山: 蔵王坊平高原ぼう平のお清水) Nagano (Zao-san: Zao-bodaira-kogen Plateau Bodaira-no-oshizu Fountain)に、蔵王連峰御田ノ神 the Odanokami Zao Mts.を蔵王(御田ノ神) Zao (Odanokami Wetland)に。飯豊町の白川ダム数馬沢 Sumasawa, the Shirakawa-dam を数馬(白川ダム: 数馬沢) Kazuma (Shirakawa Dam: Suma-sawa River)に。小国町の下新田 Shimoniida を玉川(下新田) Tamagawa (Shimo-shinden)に、川入 Kairagi (3件) Kawairi (2件) を小玉川(川入) Kotamagawa (Kawairi)に(小国町で Kairagi と読む地名に梅花皮がある)、飯豊連峰ヌクミ(温身)平 the Nukumi-daira Iide Mts.を小玉川(温身平) Kotamagawa (Nukumi-daira Forest)に。高島町の駄子 Dango を安久津(駄子町) Akutsu (Dago-machi)に。米沢市の吾妻連峰弥兵衛平 the Yahee-daira Azuma Mts.を大平(弥兵衛平) Odaira (Yahei-daira Bog)に、鬼面川貯水池 the reservoir of the Omono-gawa river を築沢(杉沢溜池 = 旧鬼面川貯水池) Yanazawa (Sugisawa-tameike Pond = formerly Omono-gawa Chosuichi Dam)に。新潟県佐渡市の佐渡ヶ島大野亀 Oonogame Sadogashima I. を願(大野亀) Negai (Onogame Rock)に、出雲崎町の小木ノ城 the Ogino-jo を相田(小木ノ城跡) Aida (Ogino-jo Castle Ruins)に。群馬県片品村の仁加又沢(仁下又沢) Nigamatazawa を東小川(仁下又沢) Higashi-ogawa (Nigamata-zawa River)に。山梨県大月市の土室川 the Domuro-gawa river を七保町瀬戸(土室川) Nanaho-machi Seto (Tsuchimuro-gawa River)に。長野県

野沢温泉村の萬里温泉を佐久市の中込(萬里温泉) Nakagomi (Banri-onsen Hot Spring)に、須坂市の乳山牧場を豊丘町(五味池破風高原自然園: 旧乳山牧場) Toyooka-machi (Gomi-ike Hafu-kogen Plateau Natural Park: formerly Chichiyama Pasture)に、白馬村の白馬岳ホソノ Hosono Mt. Hakuba-dake を北城(八方=旧細野: 白馬岳) Hokujo (Happo = formerly Hosono: Shirouma-dake Mountain)に(白馬八方尾根スキー場, 2020)、白馬 Hakuba を北城(白馬町) Hokujo (Hakuba-cho)に(村の中に町がある)、南股四ノ沢 Minamimata 4-no-sawa を北城(二股地区: 南股入四の沢) Hokujo (Futamata District: Minami-matairi River's 4-no-sawa the Fourth River)に、松本市の島々谷 Shimashimatani を安曇島々(島々谷) Azumi-shimashima (Shimashima-dani Valley)に、松本市の扉峠 Tobira-toge を長和町の和田(扉峠) Wada (Tobira-toge Pass)に、茅野市の蓼科牧場を立科町の芦田八ヶ野(蓼科牧場) Ashida-hatsukano (Tateshina Pasture)に、下伊那郡大鹿村 Shimoina-gun Shimojomura 小渋温泉 Koshibu-onsen を大鹿村 Oshika-mura 大河原(小渋温泉) Okawara (Koshibu-onsen Hot Spring)に。岐阜県揖斐川町の横倉を谷汲神原(横蔵地区) Tanigumi-kambara (Yokokura District)に、高山市の新穂高温泉 the Shinhodaka-onsen を奥飛騨温泉郷平湯(新穂高温泉) Okuhida-onsengo Hirayu (Shinhotaka-onsen Hot Spring)に。東京都八王子市の御殿峠 the Midono-toge を片倉町(御殿峠) Katakura-machi (Goten-toge Pass)に。京都府京都市西京区の苔寺(西芳寺)付近 near the Koke-dera (the Saiho-ji)を松尾神ヶ谷町[西芳寺(通称苔寺)付近] Matsuo Jingatani-cho [around the Saiho-ji (so-called Koke-dera) Temple]に。和歌山県橋本市の紀見峠 the Kii-toge の英語名を Kimi-toge Pass に、兵庫県宍粟市 Shiso-shi の草木 Kusaki を一宮町草木 Ichinomiya-cho Kusagi に。島根県安来市の広瀬町月山 Hirosemachi Mt. Gassan を広瀬町富田(月山) Hirose-cho Toda (Gassan Hill)に。沖縄県座間味村の阿真ビーチ the Aza beach

を阿真(阿真ビーチ) Ama (Ama Beach)に、竹富町のインダ(伊武田)崎 Inza-zaki を上原(船浦: 伊武田) Uehara (Funaura: Inda-saki Cape)に、大富 Ootomi を南風見仲(旧大富) Haimi-naka (formerly Otomi)に。

山形県遊佐町の舞台 Butai で登録されている1件は、河北町の谷地(舞台) Yachi (Butai)の入力ミスかと思われるが、遊佐町に野沢(舞台) Nozawa (Budai)があることが分かった(Butai ではなく、Budai と濁る)。鶴岡市の大山上池 Oyama the Uwa-ike で登録されている8件と上池高館山 the Uwa-ike Mt. Takadateyama で登録されている1件を大山(高館山: 大山上池) Oyama (Takadate-yama Mountain: Oyama-kami-ike Pond)に修正した。大蔵村の烏川 the Karasu-gawa river で登録されている52件を赤松(烏川) Akamatsu (Karasugawa)に修正した(銅山川の上流を烏川と呼ぶようだが、ここでは地名を優先させた)。西川町の志津荒沢橋 the Arasawa bridge Shizu で登録されている105件を月山沢(荒沢橋) Tsukiyamazawa (Arasawa-bashi Bridge)に修正した。東根市の寒風山木葉沢 Mt. Samukazeyama the Koppasawa で登録されている116件を関山(木葉沢: 寒風山) Sekiyama (Koppasawa: Kampu-san Mountain)に修正した。天童市の石倉 Ishikura で登録されている6件は、天童市に下荻野戸(石倉) Shimo-oginoto (Ishigura)と干布(石倉) Hoshinuno (Ishigura)が存在する。干布は住宅が建てられてから出来た新しい大字なので(花輪, 私信)、下荻野戸(石倉)に修正した。山形市の一貫清水 Ikkanshiu-mizu で登録されている2件は、昭和38年頃まで存在した消えた地名で(民俗学の広場, 2020)、鉄砲町(旧一貫清水) Teppo-machi (formerly Ikkanshiu-mizu)に修正した。山形市の不動沢 the Fudo-sawa で登録されている443件を上宝沢(不動沢) Kami-hozawa (Fudo-sawa River)に修正したが、新潟県五泉市の不動堂 the Fudo-sawa で登録されている1件は不動沢 the Fudo-sawa の英語名のコピー&ペーストのミスで、Fudo-do に修正した。上山市の菅平 Sugadaira で登録されている1件は、上市市に菅平は

存在せず、菖蒲(萱平) Shobu (Kayadaira)の記述ミスと判断した。上山市の蔵王ライン the Zao-line Zao Mts. で登録されている 202 件と山形市の蔵王ライン the Zao-line で登録されている 1 件は蛾の標本で、後者を含む 182 件の採集日が同じ 1984 年 7 月 7 日なので、夜間の灯火採集で一律に集めたと判断し、総てを上山市の蔵王連峰(蔵王ライン) Zao Mountain Range (Zao Line)に修正した。小国町の「横川中の橋 the Nakano bridge the Yoko-kawa river」で登録されている 2 件を大字(施設名)の綱木箱口(横川ダム: 中の橋) Tsunagi-hakonoguchi (Yokokawa Dam: Nakano-bashi Bridge)に修正した(中の橋は、荒川水系横川を堰き止める横川ダムによって形成された人造湖「白い森おぐに湖」の一部に掛かる橋で、横川には掛かっていない)。小国町の小玉川 the Kotama-gawa river で登録されている 1 件を(大字)小玉川 Kotamagawa に修正した(玉川は流れているが、小玉川という川はない)。小国町大石で登録されている 5 件は白畑孝太郎コレクションで、小国町に大石は存在しない。そのため羽角(2020)は、小国町に隣接する新潟県関川村大石の誤入力と考えた。今回、改めて収蔵資料 DB の総ての地名を精査したところ、小国町大石で 21 件の入力があり、同じ 1969 年 6 月 9 日の採集日を持つ小国町伊佐領が入力されていた。(大字)伊佐領から山道を奥に入ったところに(大字)大石沢があることから、大石は大石沢の誤入力と結論付けた。山形県船形山弁沢口 Mt. Funagata-yama Benzawa-guchi で登録されている 1 件は、弁沢口が宮城県側にあることから、弁沢口は弁沢口のラベルからの読み取り間違いと判断し、宮城県大和町 Taiwa-cho 吉田(御所山=船形山: 弁沢登山口) Yoshida (Gosho-zan Mountain = Funagata-yama Mountain: Masuzawa-tozan-guchi Trailhead)に修正した。

秋田県では、にかほ市 Nikaho-shi (kyu-Yuri-gun Konoramachi)の冬師 Toji で 2 件が登録されていたが、収蔵資料 DB に旧由利郡金浦町の入力はなかった。当初は、にかほ市(旧金浦町) Nikaho-shi (formerly

Konoura-machi)の冬師に修正しようと考えたのだが、冬師があるのは旧仁賀保町なので、にかほ市(旧仁賀保町) Nikaho-shi (formerly Nikaho-machi)の冬師 Toshi に修正した。宮城県/山形県(2 件)と宮城県川崎町(1 件)の蔵王連峰馬ノ背 the Umanose Zao Mts. で登録されている 3 件を宮城県蔵王町/山形県上山市の蔵王連峰(馬の背) Zao Mountain Range (Umanose Mountain Ridge)に修正した。仙台市の南太白山で登録されている 3 件を Google 検索すると、中国の山と収蔵資料 DB だけがヒットすることから、仙台市太白区の茂庭(太白山) Moniwa (Taihaku-san Mountain)に修正した。仙台市太白区二口溪谷 the Futakuchi-kyokoku (1 件)、及び山形市の二口溪谷 the Futakuchi-keikoku (5 件)と山寺二口溪谷(12 件)で登録されている 18 件は、二口峡谷が山形県側まで達していないことから、宮城県仙台市太白区秋保町馬場(二口峡谷) Akiu-machi Baba (Futakuchi-kyokoku Valley)に修正した。新潟県三島郡出雲崎町の日本国山で登録されている 1 件は、出雲崎町に日本国山という山は存在せず、村上市の日本国 Nihonkoku Mountain に修正した。新潟県湯沢町(8 件)、及び群馬県みなかみ町(12 件)の上信越高原国立公園谷川岳 Mt. Tanigawa-dake, the Joshinetsu-kogen natural park で登録されている 20 件を上信越高原国立公園(谷川岳) Joshin-etsu-kogen National Park (Tanigawa-dake Mountain)に修正した。群馬県みなかみ町の谷川岳谷川温泉 Doai - Yomogi-toge Mt. Tanigawa-dake Joshinetsu-kogen natural park で登録されている 1 件は、英語の地名が日本語の地名と合致しなかった。Doai - Yomogi-toge を除けば、前述の上信越高原国立公園谷川岳で登録されている英語の地名と同じなので、コピー&ペーストのミスと判断し、谷川(谷川温泉) Tanigawa (Tanigawa-onsen Hot Spring) に修正した。埼玉県春日井市 Kasugai-shi 石尾台 Ishiodai で登録されている 1 件は、埼玉県に春日井市も石尾台もなく(春日部市 Kasukabe-shi はある)、資料が蛾の仲間(ウスバツバメガ)のため詳細地名が優先

されると判断し、埼玉県を愛知県に修正した。山梨県の立場沢 Tatsubasawa で登録されている2件は、山梨県という入力が入れば、北杜市 Hokuto-shi 須玉町比志(増富温泉: 立場沢) Sutama-cho Hishi (Masutomi-onsen Hot Spring: Tatebazawa)に修正すべきなのだが、資料がギフチョウとヒメギフチョウなので、産地として有名な長野県の原村 Hara-mura 八ヶ岳(立場沢) Yatsuga-take Mountain (Tatsubasawa)に修正した。京都市西京区の貴船で登録されている1件は、西京区に貴船の地名はなく、左京区に鞍馬貴船町と下鴨貴船町があった。後者は街中なので前者を採用し、京都市左京区の鞍馬貴船町 Kurama-kibune-cho に修正した。大阪市東住吉区平野で登録されている4件は1957年と1958年の採集で、1974年7月に東住吉区からの分区で平野区が設置されたことから大阪市平野区 Osaka-shi Hirano-ku に修正した。宮崎県高鍋町の雲雀山 Mt. Hibariyama で登録されている1件は、高鍋町に雲雀山という山はなく、南高鍋(雲雀山) Minami-takanabe (Hibariyama)に修正した。

5 2018 登録データの誤り(地名)

2018年度の地名情報データは、著者が採ったもの(羽角・本間, 2019: 「11 採集地」を参照)を除き、大部分が修正されないまま、日本語地名の英語表記が8割方は入力されないまま、または英語地名の日本語表記が入力されないまま登録されている。収録資料 DB を更新するためには、これらを総点検する必要があった。今回は修正箇所が多岐に渡るため、8ページという限られた紙面で一々取り上げるわけにも行かず、看過できない誤りだけを以下に示す。

国名(日本語)にフィリピン、詳細地名(日本語)に Varing, Olango Is. で登録されている49件(未登録資料を含めた、収録資料 DB 全体では218件)をオランゴ島 Olango Island フィリピン Philippines 中部ビサヤ地方 Central Visayas セブ州 Province of Cebu ラブ=ラブ市(バーリング) Lapu-Lapu City (Baring)に修正した。

マレーシア サバ州ボルネオ島の詳細地名(日本語)に Balabask straight off, で登録されている1件をバラバク海峡 Balabac Strait に修正した。ニュージーランド タスマニア ネルソンで登録されている1件をオーストラリア タスマニア州 Tasmania ホバート Hobart マウント・ネルソン Mount Nelson に修正した。アメリカ合衆国カリフォルニア州の詳細地名(日本語)に Del Mar. Boat, Channel Oceanside で登録されている1件をサンディエゴ郡 San Diego County オーシャンサイド(デル・マー・ボート・ベイシン海峡) Oceanside (Channel of the Del Mar Boat Basin)に修正した。

山形県の月山鍛冶小屋で登録されている3件を西川町月山沢(鍛冶小屋跡) Tsukiyamazawa (Kajigoya-ato Ruin)に修正した。鶴岡市の大鳥 高岡 大鳥発電所 Ootori Takaoka で登録されている2件を大鳥(誉崎: 寿岡発電所) Otori (Takasaki: Toshioka-hatsudenjo Power Plant)に修正した。最上郡最上町の白川ダムで登録されている1件を東法田(窓塞: 白川ダム=最上白川砂防堰堤) Higashi-hoden (Madofutagi: Shirakawa Dam = Mogami-shirakawa Check Dam)に修正した。戸沢村の角川牧場で登録されている5件は、Google 検索では収録資料 DB のみヒットするので、角川(上野台: 最上川高原ゴルフ倶楽部=旧角川牧場) Tsunokawa (Uwanodai: Mogami-gawa Kogen Golf Club = formerly Tsunokawa Pasture)に修正した。寒河江市の上野で登録されている6件は、寒河江市に白岩(上野) Shiraiwa (Uwano)と寒河江(上野) Sagae (Uwano)があり、資料がイトトンボ類であることから、池が存在する後者を採用した。寒河江市宮牧場で登録されている2件を白岩(葉山高原牧場: 旧寒河江市宮牧場) Shiraiwa (Hayama-kogen Plateau Pasture: formerly Sagae Municipal Pasture)に修正した。天童市のジャガラモガラで登録されている7件を貫津(上貫津: ジャガラモガラ) Nukuzu (Kami-nukuzu: Jagaramogara Wind Cave)に修正し、天童市の面白山で登録されている1件を山形市の山寺(面白山) Yamadera (Omoshiroyama)に修

正した。山形市の河原で登録されている 22 件は、昭和 38 年頃まで存在した消えた地名で(民俗学の広場, 2020)、泉町(旧河原) Izumi-cho (formerly Kawara)に修正した。米沢市の吾妻連峰白布峡で登録されている 1 件を関(白布高湯: 大樽川溪谷) Seki (Shirabu-takayu: Otaru-gawa-keikoku Valley)に修正した。

新潟県では、新発田市 Shibata-shi の滝谷 飯豊連峰御手洗池 Takidani Mitaraino-ike Mts. Iide で登録されている 2 件を滝谷(飯豊連峰: 御手洗池) Takidani (Iide Mountain Range: Mitarashino-ike Pond)に修正した。上越市の高田城本丸で登録されている 1 件を本城町(高田城址公園: 高田城本丸番所跡) Motoshiro-cho (Takada Castle Ruins Park: Ruins of the Main Enclosure Guards of the Takada Castle)に修正した。静岡県吉原市(旧富士郡元吉原村)で登録されている 1 件は 1932 年 5 月の採集で、吉原市が 1966 年に既に廃止されていることから、富士市(旧吉原市/元吉原村) Fuji-shi (formerly Yoshiwara-shi/Motoyoshiwara-mura)に修正した。京都府京都市左京区の比叡山延暦寺で登録されている 1 件を滋賀県大津市の坂本本町(比叡山延暦寺) Sakamoto-honcho (Hiei-zan Enryaku-ji Temple)に修正した。和歌山県海南市の冷水浦で登録されている 1 件をひや水(冷水浦) Hiyamizu (Shimizu-ura)に修正した。岡山県井原市の芳井町山骨峡で登録されている 1 件を芳井町上嶋(仙骨峡) Yoshii-cho Kamishigi (Senkotsu-kyo Valley)に修正した。沖縄県西表市美浜で登録されている 2 件は、沖縄県に西表市も美浜も存在せず、鹿児島県西之表市 Nishino-omote-shi 西之表(美浜) Nishino-omote (Mihama)に修正した(沖縄県竹富町の西表 Iriomote と勘違いしたか?)。

引用文献

- 白馬八方尾根スキー場 (2020) 日本民宿発祥の地 細野.
<https://www.happo-one.jp/history/hosono/> (accessed on 3 November 2020)
羽角正人 (2020) 山形県立博物館収蔵資料・動物データベ

6 終わりに

2018 年度に山形県立博物館が S-Net に登録した腹足綱 Gastropoda の中で、カタログ番号 1722 のヒメモミジボラ *Cymatosyrinx parciplicata* (G. B. Sowerby III, 1915)は、オリジナルラベルの記述ミスであることが判明した。この種は Global Biodiversity Information Facility (GBIF)に 2020 年 3 月付で登録されていて、8 OCCURRENCES (Japan 7: Italy 1)が表示されていた (<https://www.gbif.org/species/6507019>)。この Italy 1 というのが山形県立博物館のもので、ヒメモミジボラはイタリアには生息せず、ヒメモミジソデが正しいと判断した。カタログ番号 1722 を和名なし(旧ヒメモミジソデ) *Aporrhais serresiana* (Michaud, 1828)に変更し、2020 年 6 月 24 日付で国立科学博物館に修正データを送ったところ、すぐに対応してもらった。

著者が修正した 2014 年度と 2018 年度の S-Net への登録資料データは、S-Net や GBIF では間違っただけのまま公開されている(GBIF では英語による公開)。今後、間違っただけの情報を正すために修正データを国立科学博物館に提供する場合、年度ごと、分類群ごとの S-Net 仕様への変更が必要になって来る。この作業は著者の責任の範囲外で、本来の業務ではない。収蔵資料 DB の修正データ(動物)は、データベース専用 PC に残したので、後は県博の問題である。

謝辞

オリジナルラベルの地名情報をご教示いただいた本館の本間正明専門学芸員、天童市石倉の地名詳細をご教示いただいた花輪久美子氏にお礼申し上げます。

- ースの更新作業. 山形県立博物館研究報告 38: 3-42
羽角正人・本間正明 (2019) 山形県立博物館動物資料データベースと S-Net/GBIF への登録. 山形県立博物館研究報告 37: 7-56
民俗学の広場 (2020) 消えた地名「山形」編.
<https://folklore2017.com/0504341.htm> (accessed on 2 September 2020)